



TECHNISCHE BESCHREIBUNG

SCHEDA TECNICA

LOS 2

LOTTO 2

NICHT STERILE UNGEPUDERTE EINMALNITRILHANDSCHUHE

GUANTI MONOUSO IN NITRILE SENZA POLVERE NON STERILI

VERPACKUNG:

Schachteln zu 200 Stücken, die mit dem Spendersystem des Sanitätsbetriebes der autonomen Provinz Bozen kompatibel sind

CONFEZIONAMENTO:

scatole da 200 pezzi compatibili, con i dispenser in uso presso l'Azienda Sanitaria della Provincia autonoma di Bolzano

Nr. 78.000.000 pezzi

n. 78.000.000 pezzi

vorzugsweiße in den Größen XS, S, M, L, XL

preferibilmente nelle misure XS, S, M, L, XL

mit folgenden technischen Eigenschaften:

aventi le seguenti caratteristiche tecniche:

- ◆ die Handschuhe sind **Medizinprodukte der I Klasse** und müssen den folgenden vorgeschriebenen Normen entsprechen:
 - CE Marke und Konformität an Leg. D.46/92
 - Konformität in Bezug auf die UNI EN 455 Teil 1, 2, 3 in geltender Fassung
 - Konformität in Bezug auf die UNI ISO 2859-1: 1993
- die Handschuhe sind **Produkte zum individuellen Schutz der III Kategorie** und müssen folgende Konformität haben:
 - Leg. D. 475/92
 - UNI EN 374 Teil 1, 2 e 3 in geltender Fassung
 - UNI EN 388: 2004
 - UNI EN 420: 2010
- ◆ alle Handschuhe sind von demselben Hersteller (Hersteller und Wiederverkäufer bleiben während der ganzen Lieferzeit dieselben) und auf der Packung scheint die CE Marke auf
- ◆ AQL < = 1,5
- ◆ beidhändig
- ◆ verstärkte Manschette mit elastischem Bund
- ◆ aus reinem elastischem Nitril
- ◆ völlig Latex -und Nickelfrei
- ◆ ohne Unreinheiten und mit gleichmäßigen verteilten Rohstoff
- ◆ ohne Flecken oder sonstigen Unregelmäßigkeiten
- ◆ nicht gepudert
- ◆ ohne Schweißnähte in einzigem Stück
- ◆ Festigkeit und Elastizität, die eine perfekte Anpassung an die Hand gewährleisten

- ◆ i guanti sono **dispositivi medici di classe I** e devono soddisfare i seguenti requisiti normativi obbligatori:
 - marchio CE e conformità D.Lgs. 46/92
 - conformità alle UNI EN 455 parte 1, 2, 3 versione vigente
 - conformità UNI ISO 2859-1: 1993
- i guanti sono **dispositivi di protezione individuale di III categoria** e devono essere conformi a:
 - D.Lgs. 475/92
 - UNI EN 374 parte 1, 2 e 3: versione vigente
 - UNI EN 388: 2004
 - UNI EN 420: 2010
- ◆ tutti i guanti sono della stessa casa produttrice (la casa produttrice e rivenditore rimarranno tali per tutto il periodo di fornitura) e la confezione riporterà il marchio CE
- ◆ AQL < = 1,5
- ◆ ambidestri
- ◆ polsino rinforzato con bordino elastico
- ◆ in puro nitrile elastico
- ◆ totalmente privi di lattice e nichel
- ◆ privo di impurità e con materia prima distribuita uniformemente
- ◆ esente da macchie o imperfezioni
- ◆ privi di polvere
- ◆ senza saldatura in pezzo unico
- ◆ consistenza e elasticità tale da consentire la perfetta aderenza alla mano

Offenes Verfahren/ Procedura aperta – technische Beschreibung /scheda tecnica



TECHNISCHE BESCHREIBUNG

- ♦ optimale Sensibilität (Tastfähigkeit) für den Verwender
- ♦ externe Oberfläche, die einen optimalen Griff der Instrumente gewährleistet
- ♦ kein oder möglichst geringer Anteil an Allergie auslösenden Substanzen,
- ♦ Behandlung des Innenteiles zwecks problemloser Auftragung der Handschuhe
- ♦ die Handschuhe müssen in der Konfektion so positioniert sein, dass das Herausziehen eines einzelnen Handschuhes von unten aus der Öffnung gewährleistet ist
- ♦ das Herausnehmen des Handschuhes muss von der Manschette erfolgen, ohne Kontakt mit der Handfläche und den Fingern

Jeder einzelne gelieferte Handschuh wird, bevor er verpackt wird, kontrolliert und somit sind alle gelieferten Handschuhe ohne Mängel, und entsprechen vollständig den für den Wettbewerb eingereichten Mustern. Im Falle von Beanstandungen werden daher keine nationalen oder internationalen Normen in Anspruch genommen, welche perzentuelle Tolleranzen von fehlerhafter Ware und/oder Abfall pro Verpackungseinheit oder für die gesamte Lieferung vorsehen.

Verpackung:

Die Schachteln müssen in die bereits vorhandenen Wandspender passen, die folgende Maße haben:

Einzelspender: 93 mm (H) x 127 mm (L) x 140 mm (B)

Dreifachspender: 93 mm (H) x 374 mm (L) x 140 mm (B)

Falls die Firmen in Alternative zu den vorhandenen Wandspendern eigene Wandspender anbieten möchten, müssen diese dieselben Eigenschaften aufweisen, was Aufstellung der Verpackungen und Abziehenmodalitäten der Handschuhen und zwar vertikale Aufstellung der Verpackungen und Abziehen der Handschuhen von unten betrifft.

Die Verpackung entspricht den Vorschriften des Leg. Dekretes 46/97 (Art. 5 Absatz 4). Die Artikel werden in strapazierfähigen Kartons abgepackt sein, die auch übereinander gestapelt werden können. Die Verpackung schützt den Inhalt vor Staub und ermöglicht die Entfernung desselben von der Oberfläche. In jedem Falle garantiert die Verpackung für den unveränderten Zustand der Artikel bis zum Gebrauch.

Auf jeder Verpackung scheinen, in unauslöschbarem Aufdruck, folgende Informationen auf:

Offenes Verfahren/ Procedura aperta – technische Beschreibung /scheda tecnica

SCHEDA TECNICA

- ♦ ottimale sensibilità (capacità tattile) per l'operatore
- ♦ superficie esterna tale da assicurare un'ottima presa degli strumenti
- ♦ nullo o basso contenuto di additivi potenzialmente allergizzanti
- ♦ trattamento della superficie interna al fine di garantirne una agevole indossabilità
- ♦ i guanti devono essere disposti all'interno della confezione in modo tale da permettere l'estrazione da sotto di un solo guanto alla volta attraverso l'apposita apertura
- ♦ l'estrazione del singolo guanto deve avvenire dal polsino, evitando di toccare l'area del palmo e delle dita

Ogni singolo guanto consegnato risulterà controllato prima del confezionamento e quindi tutti i guanti consegnati saranno privi di imperfezioni e perfettamente corrispondenti al campione presentato in sede di gara. Non saranno di conseguenza invocate, in caso di contestazioni, norme nazionali o internazionali che prevedono tolleranze nella qualità e/o percentuali di scarto per singola confezione o per l'intera fornitura.

Confezionamento:

Le scatole dovranno potersi inserire nei supporto a muro già in dotazione aventi le seguenti misure:

singolo: 93 mm (H) x 127 mm (L) x 140 mm (P)

triplo: 93 mm (H) x 374 mm (L) x 140 mm (P)

Qualora le ditte volessero offrire in alternativa ai supporti già in dotazioni propri supporti, gli stessi dovranno presentare le medesime caratteristiche per quanto concerne collocamento delle confezioni e modalità di estrazione del guanto e cioè alloggiamento verticale delle confezioni con estrazione di guanti dal basso.

Gli articoli saranno confezionati nel rispetto del decreto legislativo 46/97 (art. 5 comma 4) in cartoni resistenti ed accatastabili. L'imballaggio garantirà la protezione del contenuto dalla polvere e la sua asportazione dalla superficie esterna dell'imballaggio e in ogni caso garantirà il perfetto stato degli articoli fino al momento dell'uso.

Ciascuna confezione riporterà i seguenti dati con una stampa indelebile:



TECHNISCHE BESCHREIBUNG

- Beschreibung und Artikelnummer des Produktes und Informationen
- Name und Adresse des Herstellers/ Wiederverkäufers
- enthaltene Menge
- Größe
- Beschreibung als nicht steriler Einwegartikel
- Nummer und Datum des Loses der Produktion

- Verfallsdatum oder Aufbewahrungszeitraum
- CE Marke
- Handelsnamen

Die Kartons werden auf Europallets 120 x 80 cm, maximale Höhe 160 cm, geliefert.

Bei Nichteinhaltung der Vorschriften des obgenannten Leg. Dekretes 46/97 übernimmt die Firma die Strafmaßnahmen.

SCHEDA TECNICA

- descrizione e codice del prodotto e nota informativa
- nome ed indirizzo del produttore/distributore

- quantità contenuta
- taglia
- dicitura monouso non sterile
- numero e data del lotto di fabbricazione

- data di scadenza o durata di conservazione
- marcatura CE
- eventuale denominazione commerciale

I cartoni saranno consegnati su Europallets cm 120 x 80, altezza massima cm 160.

Per inadempienze in ordine a quanto stabilito dal suddetto decreto legislativo 46/97 la ditta si farà totale carico delle sanzioni.